VALENCES FORMATIVES DES POÈMES DANS L'ENSEIGNEMENT PRESCOLAIRE

Ruxandra-Viorela STAN[*]

Abstract: *Preschool age corresponds to a phase of extreme malleability and predisposition to easily receive educational influences, being the age when the child's personality is established. Therefore, it must be emphasized the educational –formative character of the education that takes into account the interests and the child's level of development, especially now that changes in the social life takes place rapidly. At this age, preschool pupils can increase their knowledge all the time and the environmental influences play an important role in maintaining a complex and varied experience, that's why education must take precedence over the theoretical work: teachers say that it is more important „what" and "how" the children apply what they know, not how much they know". So, this is the age when the child has to come into contact with poetry, when the aesthetic value of poetry helps the child/student to move from the common emotion to "aesthetic" emotion when children are introduced through lyrics in a new ideal world, most often a game world, a world of beautiful and wonderful messages.*

Keywords*: memory, preschool, poetry*

La poésie est, selon le Dictionnaire explicatif de la langue roumaine (DEX), une création littéraire dans le verset qui exprime un message artistique avec l'aide des images expressives, d`un langage concentré, de l`affectivité, de rime et rythme etc.. Par conséquent, la valeur de la poésie est déterminée par sa valeur esthétique (Molan V, 2014 : p.22), et par l`exploitation de « l`univers merveilleux de poésie, de contenu thématique et la plasticité du mot » enfant/l`élève peut faire « la transition de l'émotion habituelle a l'émotion esthétique. » (Norel M, 2012 :p.26).

L'âge préscolaire correspond à une phase de souplesse maximale, quand la prédisposition de recevoir facilement des influences éducatives, étant l'âge quand on met les bases de la personnalité de l`enfant. On doit mettre en évidence le caractère formatif-éducatif de l`enseignement qui doit tenir compte des intérêts manifestes par l`enfant et de son niveau de développement, spécialement en ce moment quand les changements de la vie sociale se déroulent rapidement.

A cet âge les enfants peuvent accumuler des connaissances tout le temps, et les influences du milieu ont un rôle très important pour assurer une expérience complexe et variée, l`éducation doit avoir priorité en face de la formation théorique. C`est l'âge quand l`enfant doit prendre contact avec la poésie, quand la valeur esthétique de la poésie peut faire le passage de l`émotion quotidienne a l`émotion « esthétique ». C`est un nouvel monde, idéale, le monde du jeu, de beaux messages.

Les enfants aiment la poésie depuis les premières années de la vie, « étant attirés par le rythme, rime, onomatopées, la sonorité des mots et l`association des mots. Ils entrent, à l`aide des vers, dans un monde nouveau, idéal, plus souvent que pas, un monde du jeu, de la

[*] University of Pitesti, ruxxy_j@yahoo.com

BDD-A29912 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-15 02:41:54 UTC)

miniature, un monde de messages positifs » (Norel M, 2012 :p.26). « Malheureusement, il est pratiquement exclu de l'éducation préscolaire, à l'exclusion des périodes où les enfants sont obligés d'apprendre des poésies pour les différents spectacles. ». (Dumitrana M, 1999 : 91).

Pour réussir l'intégration de la poésie parmi les enfants d'âge préscolaire, l'enseignant doit faire plusieurs mouvements, en premier lieu pour démarrer la présentation de la poésie même dans la première année de l`école maternelle, ainsi l'enfant va réussir que, jusqu'à l'entrée à l'école, de savoir quel type de poésie préfère, même s`il ne parvient pas à expliquer pourquoi il l`aime. Dès la petite pré scolarité l`enseignant peut encore utiliser des poèmes qui mettent en évidence certains agissements, vous apprend à se laver, manger etc ou cultiver certains sentiments ou des expériences ou des poèmes qui forment et développent la capacité à ressentir le rythme et les rimes.

La mémorisation se trouve parmi les activités d`éducation du langage utilises pendant la période pre primaire, a cote de raconte, jeu didactique, lecture sur la base des images et l`entretien. Cette activité « met l'accent sur le développement de la mémoire logique volontaire des préscolaires et a comme fondement la spécificité des processus mentaux à cet âge » (Francu A, 1992: p. 191).

La mémorisation en tant que tâche de l'éducation de langage est utilisée dans l'enseignement préscolaire pour le développement cognitif, affective, pour l`éducation du langage pour la culture des sentiments moraux, pour exercer la mémoire, former et stimuler l'imagination créative, donc la leçon de mémorisation devrait occuper une place principale dans l'activité instructive-éducative de la maternelle.

Les enfants d'âge préscolaire ne devraient pas être obligés de retenir des poésies, mais l`enfant apprendra au premier pour plaisir, des versifications trouvées dans les contes, les comptoirs avec rythme et rime ou poèmes traditionnels : « Melc, melc codobelc », « Catelus cu parul cret », etc., ainsi que, plus tard, l'enseignant introduira les activités de mémorisation réelle. (Dumitrana M, op. cit.: 92).

Une autre condition que l'enseignant doit accomplir est une attitude positive vers la poésie, « elle doit montrer une joie évidente quand elle récite ou lit un poème ou quand elle en parle (...).

En utilisant différentes occasions à réciter certains poèmes, exprimant la joie chaque fois quand elle les écoute ou les dit elle-même, l`enseignant réussira à motiver progressivement les enfants à retenir les vers. » (*Ibidem*).

Il y a deux comportements nécessaires à l'accomplissement de vie de l'enfant dans la poésie : « l`attitude positive et la forte motivation viennent du plaisir d`écouter une poésie, ou plutôt en même temps avec ce processus survient le désir de l'enfant pour dire lui-même le poème, le plaisir à réciter » (*Ibidem*).

L`arrangement de la bibliothèque dans la maternelle, ou dans un coin de la salle de classe, qui contiennent en plus des volumes avec les contes de fées, des histoires et des romans, des livres et des magazines avec des poèmes aussi, est l'une des conditions essentielles nécessaires pour que les enfants comprendre la valeur du livre et sentir le plaisir de lecture.

Les livres de la bibliothèque doivent (Dumitrana, 2001 : p.70):

BDD-A29912 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-15 02:41:54 UTC)

- ne devrait pas être trop vieux, si ils sont vieux, doivent être conservés dans de bonnes conditions
- être en concordance avec l'âge des enfants, ayant un contenu adéquat et facilement compris ;
- avoir des illustrations claires, conformément au texte ;
- présenter un intérêt pour la culture de la communauté
- offrir aux enfants avec des situations ou des personnages et des qui sont, ou peuvent devenir des modèles pour eux.

Également, dans la bibliothèque doit être des "énormes livres" (livres très gros, en carton qui, par de grandes images et claires connectent les enfants pour au fil de l'histoire, la poésie) et les livres enregistrés que les enfants peuvent écouter en présence d'un enseignant ou un parent qui leur expliquera par des illustrations le contenu l'écouté (Dumitrana M, 2001 : p.74-75).

En maternelle, les enfants formeront sous la direction du professeur (Dumitrana M, 2001 : p.71-72):

- l`habitude de manipuler les livres de la bibliothèque (comment prendre et mettre un livre sur l'étagère, comment ouvrir et donner les pages du livre, regarder les illustrations et les écrits, comment on pose un signet et quel est son rôle, comment conserver un livre)
- l`habitude d`évaluation globale des livres (identification de l'auteur, le titre, la table des matières, prédiction du contenu basée sur les illustrations du livre, l`encadrement du livre dans une catégorie - d'histoires, contes, poèmes, dictionnaire, manuel)
- l`habitude d'emprunter des livres de la bibliothèque (préparation de l`enfant pour prêter des livres – le but pour aller à la bibliothèque et le type de livre recherché, et le prêt proprement-dit, en commençant par l'obtention d'un légitimation de bibliothèque confectionné par l`enseignant, et puis compléter une fiches du livre dans lequel les enfants d'âge préscolaire signe avec un x).

Parce que les activités qui mettent en valeur la poésie soit attrayantes et interactives et l`enfant soit attiré par la poésie, on peut dérouler des diverses activités dans la bibliothèque, avec des autres groupes ou seulement avec le groupe respectif (Dumitrana M, 1999 :p.92-93):

- le jour de la poésie (on choisit une journée où chaque enfant qui connaît un poème est appelé à réciter, l`enseignant récite ou un parent ou les enfants plus âgés. L'enfant qui ne peut pas réciter peut ramener à la maison un vers, un verset écrit sur la feuille qui sera lue par l`enseignant, alors tous les enfants participent à l'activité)
- le cahier de poésies (dans lequel l'enseignant va écrire, en présence d'enfants, la poésie apporté de la maison - pour aider les enfants à comprendre que les poésies ont un auteur ou ont un auteur inconnu, à comprendre que les poésies se trouvent dans des divers livres ou revues, etc.).

BDD-A29912 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-15 02:41:54 UTC)

Les activités d`expansion des mémorisations s'effectuent, généralement, après qu`on a lu aux enfants des divers poésies avec une rime facile et ils sont familiarisés avec la séparation orale du mot en syllabes, même s`ils ne le réalisent pas toujours correctement et indépendamment. (Dumitrana M, 2005 :p. 11). Ces activités d`extension effectuée pour le développement du langage aux enfants d'âge préscolaire, où la poésie est valorisée, sont :

- la banque de poèmes (dans laquelle on fait des paires rimes, ou de plusieurs mots qui riment et qui peuvent composer quelques versets ou même composer de vraies poésie).Des poésies dramatisé (l`enseignant choisit des poésies courtes, de action pour les lire/réciter et les enfants exécutent les mouvements ; pour les enfants plus âgés on peut se transformer en projet d'apprentissage fondée sur l'activité qui s'étend sur une période de 3-4 semaines - d'un poème court, ils s'exécutent des décors, chantent des chansons et présentent tout comme un court spectacle) ;
- le petit livre avec des rimes (peut-être –une feuille de papier A4 plié et placé horizontalement ou se trouve l'image des objets dont les noms riment, mais le nom dessiné avec des lignes en pointillés et les enfants colorent des images, tracent des lignes continues au-dessus des pointillés et colorent le nom, et puis font un liaison entre le nom et l`image; un autre type de petit livre peut être - une feuille de papier A4 ou sont écrits les mots, et l`enfant doit dessiner <qu`est-ce que le mot dit ? >un autre type présente sur un part de la feuille A4 la poésie et sur l`autre part le dessin représentant la poésie, coloré par l`enfant.)

« La lyrique roumaine pour les enfants dispose d'un trésor de textes où sont expérimentés de thèmes, de motifs et de formes artistiques diverses, semblables à celles de la littérature pour enfants des grandes cultures européennes » (Cojocaru M, 2004 :p.160) et les poèmes qui peuvent être utilisés dans la période de l`education préscolaire est vaste et peut inclure (Norel M, op cit.: p.26)

1. poèmes religieuses (Inger, îngeraşul meu!, Tatăl nostru etc)
2. poèmes d`enfance (Cântec de adormit Mitzura, Tâlharul pedepsit, Zdreanţă, Buruieni, Mărţişoare – Tudor Arghezi, Sfatul degetelor - Elena Farago, Cine poate şti – Ana Blandiana, Iarna pe uliţă – G. Coşbuc, Cântec sfânt – Şt. O. Iosif etc);
3. poèmes sur la nature et les créatures (Vara, Vestitorii primăverii, Concertul primăverii, Nunta în codru – G. Coşbuc, Căţelușul șchiop, Bondarul leneș, Motanul pedepsit, Gândăcelul– Elena Farago, Noaptea – V. Alecsandri, Balada unui greier mic, Un iepure – G. Topârceanu, O furnică, Stupul lor, Paza bună – T. Arghezi, Puiul, Vaca, Albina, Purcelul, Grăuraşul, Furnica – Grigore Vieru etc)
4. poèmes sur les prédécesseurs et patrie (Pe Argeş în sus – Ion Pillat, Pentru tine, primăvară – O. Cazimir, Ţara mea – Ioan Neniţescu etc).
5. poèmes qui cultive le respect du travail (Fetica – T. Arghezi, Gospodina, Micul constructor etc)
6. poèmes qui mettre en avant les traditions (Moş Crăciun – Octavian Goga, La Paşti – G. Coşbuc etc)
7. poèmes de plus en plus de sentiments pour la famille (Părinţii – L. Blaga, Mama, Bunica, Tu, iarbă tot ai mamă, Măicuţa – G. Vieru, Mama mea – V.Aniţescu, Familia – E. Drăgan).

BDD-A29912 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-15 02:41:54 UTC)

En plus des poèmes destinés exclusivement aux enfants, Magdalena Dumitrana recommande la lecture et la récitation des grands auteurs de notre pays, comme Mihai Eminescu, Nichita Stanescu, Tudor Arghezi parce que, dit-elle, même s'ils ne seront pas compris par les enfants, les émotions transmises, le rythme, la rime, le son de ces poésies sont reçus avec un grand plaisir par les enfants.

En conclusion, on peut dire que l`activité de mémorisation a des grandes valeurs formatives, la poésie ayant pour les préscolaires « une grande valeur en éducation intellectuelle, en formation de la mémoire et stimuler l'imagination reproductive.

C'est un moyen efficace pour l'activation du vocabulaire et contribue à la formation de l'habitude de prononcer les mots correctement et selon conformément au rythme et rime des vers » et « a un effet positif sur le développement d'une gamme riche de sentiments moraux sociaux (l'amour pour la patrie, vers les parents et les adultes, amour du travail, vers la nature, etc..) » (Francu A, op. cit:p 191)

Par les activités de mémorisation « se réalise une éducation esthétique des enfants appréciant la suggestion des images auditifs visuels, créés avec l'aide de l'harmonie musicale, répétitions, imitatives, onomatopée, d`un grand d'effet pour la sensibilité des enfants de cet âge, qui sont guidés à réciter des poèmes expressive, en respectant les pauses grammaticales, logiques, psychologiques, tenant compte des signes de ponctuation, du sens des propositions et du rythme de la phrase poétique. (Schiopu U, Verza E, 1981 :p.34)

Bibliograhie

Bocoş M., Chiş V, Ferenczi I., Lăscuş V,Preda V., coord. Ionescu M., Radu I., *Didactica modernă* - Ed. a 2-a, revăzută - Cluj-Napoca, Dacia, 2001;

Cojocaru M., *Literatura română pentru copii, Editura* Universităţii din Ploieşti, Ploieşti, 2004;

Colceriu L., *Metodica predării activităţii instructive educative în grădiniţă*, 2010;

Creţu T., *Psihologia copilului*, Program universitar de formare a profesorilor pentru învăţământul primar adresat cadrelor didactice din mediul rural, 2005;

Dumitrana M, *Educarea limbajului în limbajul preşcolar, Vol. 1. Comunicarea orală*, Bucureşti: Campania, 1999;

Dumitrana M., *Copilul, familia şi grădiniţa*, Ed. Compania, Bucureşti, 2000;

Dumitrana,M., Preda V., *Programa activităţilor instructiv-educative în gradiniţa de copii şi Regulamentul invatamantului prescolar*, Ed V & I Integral, Bucureşti, 2000;

Dumitrana M., *Educarea limbajului în învăţământul preşcolar – Comunicarea scrisă*, vol 2, Ed. Compania, 2001;

Dumitrana M., *Jocuri şi jucării pentru preşcolari – Ghid metodic de activităţi realizate cu ajutorul unor material simple*, Ed. Compania, 2005;

Ezechil L., Păişi – Lăzărescu M., *Laborator preşcolar – ghid metodologic, Ediţia a III-a,* Bucureşti: V&I Integral, 2006;

Frîncu Angela. (coord), Buda A., Bocz I., Gherman G., Hurubeanu I., Mihu M., Sandorhazi I., *Culegere de material pentru dezvoltarea vorbirii copiilor din clasa I*, Ed. Didactică şi pedagogică, Bucureşti, 1972;

Miu F., Antonovici Şt., *Metodica activităţilor de educare a limbajului în învăţământul preşcolar*, Ediţia a II-a revizuită, Bucureşti, Humanitas, 2005;

Molan V, *Didactica disciplinelor „Comunicare în limba română şi Limba şi literatura română" din invăţământul primar ,* Ed. Miniped, Bucureşti, 2014;

BDD-A29912 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-15 02:41:54 UTC)

Nicola I., Farcaş D., *Teoria educaţiei şi noţiuni de cercetare pedagogică- Manual pentru clasa a XI-a – şcoli normale*, E.D.P., Bucureşti, 1995;
Norel M., *Literatura română pentru copii*, 2012;
Sîrghie, A., *Metodica predării limbii şi literaturii române în învăţământul preşcolar şi primar***,** Sibiu, Alma Mater, 2009.

BDD-A29912 © 2017 Universitatea din Pitești
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.142 (2026-11-15 02:41:54 UTC)